

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## COUR D'ARBITRAGE

## Arrêt. — Erratum

F. 86 — 482 (86 — 271).

Au *Moniteur belge* du 12 février 1986, page 1716, il y a lieu d'ajouter à la fin du texte néerlandais de l'arrêt, la date suivante : « 30 januari 1986 ».

## ARBITRAGEHOF

N. 86 — 482 (86 — 271)

## Arrest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1986, bl. 1716, moet aan het einde van de Nederlandse tekst van het arrest de volgende datum worden toegevoegd : « 30 januari 1986 ».

## SCHIEDSGERICHTSHOF

D. 86 — 482 (86 — 271)

## Urteil. — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* vom 12. Februar 1986, S. 1716, erscheint es geboten, am Ende des niederländischen Textes das nachstehende Datum hinzuzufügen : « 30 januari 1986 ».

## ANDERE BESLUITEN

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 11 maart 1986 is de heer Henderickx, M. advocaat, plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, benoemd tot vrederechter van het kanton Harelbeke.

Bij ministerieel besluit van 14 maart 1986 is aan de heer Candaels, H., oorspraakvoorzitter bij de griffie van de vrederechten van de kantons Veurne en Nieuwpoort, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van klerk-griffier bij deze vrederechten te vervullen.

## Militair Gerecht

Bij koninklijk besluit van 11 maart 1986 is de heer Lejeune, J., eerste substituut-krijgsauditeur, benoemd tot krijgsauditeur.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKINGNationale Orden  
Bevoorderingen. — Benoemingen

Bij koninklijke besluiten van 15 januari 1986, werden bevorderd of benoemd :

*Leopoldsorde*  
Commandeur

De heren :

A. Cahen; J. Davaux;

Ridder Ph. de Schoutheete de Tervarent.

De heren :

L. Leermakers; H. Robinet; Ch. Winterbeeck, ambtenaren van de tweede administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

4

## AUTRES ARRÊTÉS

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 11 mars 1986 M. Henderickx, M., avocat, juge suppléant à la justice de paix du premier canton de Courtrai, est nommé juge de paix du canton de Harelbeke.

Par arrêté ministériel du 14 mars 1986, M. Candaels, H., rédacteur principal au greffe des justices de paix des cantons de Furnes et de Nieuport, est délégué temporairement aux fonctions de commis-greffier à ces justices de paix.

## Justice militaire

Par arrêté royal du 11 mars 1986, M. Lejeune, J., premier substitut de l'auditeur militaire, est nommé auditeur militaire.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENTOrdres nationaux  
Promotions. — Nominations

Par arrêtés royaux du 15 janvier 1986, ont été promus ou nommés :

*Ordre de Léopold*  
Commandeur

MM. :

A. Cahen; J. Davaux;

chevalier Ph. de Schoutheete de Tervarent.

MM. :

L. Leermakers; H. Robinet; Ch. Winterbeeck, agents de la deuxième classe administrative de la carrière du Service extérieur.